NEWS BRIEFING

Cambodia records 10-pct rise in rice export in first 5 months

Xinhua : 10/June/2017

Cambodia - Cambodia exported 257,637 tons of milled rice in the first five months of 2017, up 10 percent compared with the same period last year, according to the latest report on Saturday.

The Southeast Asian nation exported its rice to 57 countries and regions around the world, said the report compiled by the Secretariat of One Window Service for Rice Export.

Three top buyers are China, France and Poland, it said, adding that China imported 88,769 tons of milled rice from Cambodia during the January-May period this year, France imported 33,459 tons, and Poland purchased 23,036 tons. *Read more*

Vietnamese rice labeled with foreign names sells better than domestic brands

Vietnam.net : 12/June/2017

Vietnam - A report of the company said of the 67 rice products in the domestic market, only 21 products are given Vietnamese names.

Nguyen Van Nam, a renowned economist, and former head of the Trade Research Institute, said the report does not surprise him.

However, he believes that the problem is not the low quality of Vietnam's products, but the branding strategy followed by Vietnamese enterprises.

"Vietnam has many new tasty rice varieties which have high quality, but they are little known," he said. <u>*Read more*</u>



Vietnamese choose foreign rice not because the latter is better, but because Vietnamese enterprises don't know how to build their brands

Rice prices seen rising until year-end on lower stockpiles

Bangkok Post : 13/June/2017

Thailand - Rice prices are expected to continue rising until the end of the year, with Thailand's state rice stocks due to be disposed of and natural disasters occurring in many countries around the world. Commerce permanent secretary Wiboon-lasana Ruamraksa reported to the National Rice Policy Committee chaired by Prime Minister Prayut Chanocha that global rice demand is expected to surge throughout the year on anticipated lower production in light of natural disasters and a sharp drop in Thailand's state rice stockpiles. *Read more*



S. Korea expected to be 15th-largest rice producer in 2017: FAO

Yonhak News : 11/June/2017

South Korea - South Korea is expected to

Myanmar exports over 180,000 tonnes of rice in May

Eleven News : 14/June/2017

Myanmar - Myanmar exported over 180,000 tonnes of rice – worth over US\$59 million – in May, including over 72,000 tonnes of rice – worth over \$21 million – by ship, according to the Ministry of Commerce. May's rice export volume exceeded April's volume by over 100,000 tonnes.

The country exported 39,115 tonnes of white and parboiled rice worth \$11 million from May 28 to June 3 via sea routes: 6,430 tonnes of Emata rice to Bangladesh, <u>Read more</u>



'Plastic rice' not on sale in Kenya

Daily Nation : 19/June/2017

Kenya - The Kenya Bureau of Standards (Kebs) has denied the existence of "plastic rice" in the country.

In a statement to newsrooms, Kebs Managing Director Charles Ongwae said the agency sent its market surveillance team to conduct tests on rice sold in several stores.

He said the test results confirmed that the rice currently in the Kenyan market is safe for consumption. *Read more*



NFA Quirino supports rice importation program

PIA : 19/June/2017

Philippine - The National Food Authority here has expressed full support to the immediate importation of rice for fear of rice shortage in the province come lean months.

Provincial Manager Corazon Pangan said she is happy that the NFA council has already decided to import rice through the private sector to augment the country's buffer stock of its staple food in the coming lean season. <u>Read more</u>

Vietnam's rice exports return to grow

Vietnam to be among world's largest rice producers: FAO Vietnam.net : 14/June/2017

Vietnam - The FAO forecast that the biggest rice producer this year will be China with 142.3 million tonnes, followed by India with 110.4 million

tonnes, Indonesia and Bangladesh. The report said global rice output is likely to increase by 0.7 percent to 502.3 million tonnes thanks to production facilitation policies in Asia and yield recovery in South America and Australia. <u>Read more</u>



Asia Rice: Strong Demand Helps Prices Extend Gains

Jakarta Global : 20/June/2017

Vietnam - Asian rice prices rose this week, extending gains from the week before on strong demand from importers including Bangladesh and the Philippines, traders said on Thursday (15/06). In Thailand, benchmark 5-percent broken rice was quoted at \$450-\$457 a tonne, free-on-board (FOB) Bangkok, up from \$440-\$457 last week.

Thai rice prices have been rising steadily since March, when traders started loading ships, and touched levels unseen since August 2013 last week *Read more*



Government hikes paddy MSP by Rs 80 per quintal, pulses by up to Rs 400 per quintal

Economic Times : 21/June/2017

India - The government has approved Rs 80 per quintal hike in paddy MSP, while support price of pulses has been raised by up to Rs 400 per quintal to encourage farmers increase area sown under Kharif crops this season.

The Union Cabinet had on June 7 approved the minimum support price of 14 kharif (summer-sown) crops. *Read more*



Bangladesh Bank relaxes rice import rules to ensure supply after crop losses

Global demand for Thai rice remains high

VietnamePlus : 20/June/2017

Vietnam - TThailand has exported 5.5 million tonnes of rice during the first five months of this year and is expected to reach its export target of 11 million tonnes by the end of the year.

Thailand continues to be a major rice seller in the global market, with around 5.5 million tonnes of rice already exported during the first five months of 2017. If the trend continues, the amount of rice exported this year will reach up to 11 million tonnes, or 10 million THB worth of rice, breaking the previous record of 10.8 million tonnes in 2014. *Read more*



Thai rice - Illustrative photo (Photo: NNT/VNA)

Vietnam's rice granary endangered by water shortage

Vietnam.net : 20/June/2017

Vietnam - The rains in June 2017 helped cool down the land in the Delta. The Central Hydrometeorological Forecast Center said the floods this year may be a little higher than previous years.

This is a great opportunity for locals to store water in the context of big changes in the Mekong water flow due to water exploitation in the upper course by hydropower plants and water diversion projects. Both farmers and scientists are concerned about the development of Mekong Delta, the rice granary of the country, amid attempts to change the current of the river.

According to Nguyen Nhan Quang, a river basin management expert, Thailand has had 990 more projects in the northeast on using Mekong's water to serve irrigation in the area. <u>*Read more*</u>



Bangladesh to cut rice import duty to cool local prices

Reuter : 20/June/2017

Bangladesh - Bangladesh will lower tax on rice imports in a bid to cool record-high local prices amid dwindling state reserves, the country's commerce minister said on Tuesday.

Domestic rice prices reached an all-time high in May after flash floods hit local output and state rice stocks plunged to 10-year lows.

"We have decided to reduce the import duty to 10 percent from the current 28 percent," Commerce Minister Tofail Ahmed told reporters.

The price of rice will come down by 6 taka per kg as a result of the tax change, the minister said.

High demand from Bangladesh, the world's fourth-biggest rice producer, could underpin prices in major exporters such as Vietnam, Thailand and

become the world's 15th largest producer of rice this year, a report by the United Nations food organization showed Sunday.

According to the Food Outlook by Food and Agriculture Organization (FAO), South Korea is set to produce 4.1 million tons of rice this year, down 3.1 percent from 4.2 million tons in 2016.

The total should be equivalent to 0.8 percent of all rice to be harvested this year around the world that could reach 502.6 million tons, the report said. Numbers for South Korea are roughly on par with that of Egypt. *Read more*



Nhan Dan : 19/June/2017

Vietnam - According to the Ministry of Agriculture and Rural Development, Vietnam shipped 2.3 tonnes of rice in the first five months of 2017, bringing in US\$1 billion, up 1.6% in volume and 1.2% in value. Thanks to such positive figures, the rice sector has escaped a long period of shrinking exports and re-joined the club of commodities with respective export values reaching over US\$1 billion.

China is currently the largest buyer of Vietnamese rice, importing 815,000 tonnes worth US\$376 million, up 16% over the same period of 2016. Shipments to China, which has a preference for glutinous and jasmine rice from Vietnam, account for 47.5% of Vietnam's total rice exports. Although rice exports are still experiencing some difficulties, shipments to China remain strong, especially through official channels. <u>Read more</u>

fter months of significant reductions, Vietnam's rice exports ave finally returned to growth thanks to positive market news.

bdnews24 : 20/June/2017

Bangladesh -Rice imports by private traders slumped 58 percent year-on-year to 103,200 tonnes between July 1 and May 25 of the outgoing fiscal year. In December 2015, the government increased customs duty on rice imports from 10 percent to 25 percent to discourage imports. But the total duty amounts to 28 percent when 3 percent regulatory duty is added. As a result, private traders have been avoiding rice imports for the past one and a half years. However, Bangladesh's stock of rice has also shrunk as 750,000 tonnes of rice were distributed following the loss of harvest in haor areas and as part of a project aiming to provide rice to the poor at Tk 10.

<u>Read more</u>



India. <u>Read more</u>





Issue No. 9

ជំជួបជាមួយ លោក ទង ស៊ីម៉ន ប្រធានសហគមន៍កសិកម្មកំពីងពួយ បង្កើនផល

នៅថ្ងៃទី ១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧ អ្នកសម្របសម្រលការងាររបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋានសហពន័្យសុវអង្ករ នៃតំបន់០៥ បានជួបជាមួយ លោក ទង ស៊ីម៉ន ប្រធានសហគមន៍កសិកម្មកំពីងពួយបង្កើនផលដែលស្ថិតនៅក្នុង ភូមិអូរតាញា ឃុំតាក្រាម ស្រុកបាណន់ ខេត្តបាត់ដំបង និងបានសម្របសម្រលឯកសារចូលជាសមាជិករបស់សហពន្ធ័ស្រវអង្គរ ក្នុងតំបន់O៥របស់សហគមន៍ និងបានសំណេះសំណាលពីបញ្ហា ជួបប្រទេះក្នុងសហគមន៍របស់គាត់ បានផ្តល់ឯកសាររបស់សហពន្ធ័ស្រវអង្គរ និងការប្រើប្រាស់ពូជស្រវក្រអូបទៅតាមវិធីសាស្ត្រនៃការដាំ ដុះ និងបទជ្នានបច្ចេកទេសកសិកម្ម នៅក្នុងដើមរដូវវស្សានេះនិងការជួយផ្សព្វផ្សាយពីបញ្ហាការប្រើប្រាស់ថ្នាំពុលគីមីកសិកម្មដែលបានបាញ់ លើដំណាំស្រូវទៅលើជំងឺ (ប្លាស់ និងជំងឺផ្សិត)ដែលមានសារធាតុ Tricyclazole ដែលសហគមន៍អឺរ៉ុបានហាមឃាត់ និងចំណុចមួយចំនួន ដូចខាងក្រោម៖

- វិធានការនៃការគ្រប់គ្រងជំងឺញស់ (rice blast)
- ជម្រើសវិធានការគីមីក្រៅពីថ្នាំកម្ចាត់ជំងឺ (Tricyclazole)
- ថ្នាំកំចាត់ជំងឺប្លាស់លើដំណាំស្រូវដែលមានធាតុសកម្ម ទ្រីស៊ីក្លាស្សលជាឧបសគ្គការនាំចេញអង្ករទៅសហភាអឺរ៉ុប ។



<u>Learn more</u> อถา ษิชุมา ๒๐๑๗

សហព័នប្រជុំជាមួយរោងម៉ាស៊ីនរៀបចំផែនការផ្គង់ផ្គង់អង្ករឲ្យគ្រប់កូតា និង មានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់

<mark>នៅថ្ងៃទី១៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧៖ សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា បានរៀបចំកិច្ចប្រជុំដ៏សំខាន់មួយផ្តោតលើការត្រៀមខ្លួននិងរៀបចំផែនកា</mark> រកិន-កែច្នៃស្រវអង្គរ និងការផ្គត់ផ្គង់ទីផ្សារប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៅឆ្នាំខាងមុខ ស្របពេលដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានស្នើសុំភាគីចិនប <mark>ង្កើនកូតានាំចេញអង្ករពី២០ម៉ឺនតោនក្នុងឆ្នាំ២០១៧ ទៅ៣០ម៉ឺនតោនសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៨។</mark>

<mark>កិច្ចប្រជុំនេះបានរៀបចំឡើងដោយលេខាធិការដ្ឋានសហព័ន្ធស្រវអង្ករកម្ពុជានិងមានការអញ្ជើញចូលរួមពីម្ចាស់និងតំណាងរោងម៉ាស៊ីន</mark> <u>-ក្រុមហ៊ុននាំចេញអង្ករទៅកាន់ទីផ្សារប្រទេសចិនទាំង២៦ ក្រោមអធិបតី ឯកឧត្តម សុខ ពុទ្ធីវុធ ប្រធានសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា និង</u> អនុប្រធានក្រមប្រឹក្សាភិបាលពីររូបគឺ ឧកញ៉ា វង្ស ប៊ុនហេង និង លោក នង វាសនា។

<mark>លោក មូល សារិទ្ធី អគ្គលេខាធិការសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា បានរាយការណ៍ជូនកិច្ចប្រជុំនេះដោយលើកឡើងថា រហូតមកដល់ថ្ងៃទី១</mark> <mark>៣ខែមិថុនាឆ្នាំ២០១៧ ការនាំចេញអង្ករទៅកាន់ទីផ្សារប្រទេសចិនសម្រេចបានប្រមាណជាង១០ម៉ឺនតោន ដោយបូកកូតាដែលនាំចេ</mark> <mark>ញលើសចំនួនកូតាប្រមាណ២ម៉ឺនតោនកាលពីឆ្នាំ២០១៦។ តាមរយៈបរិមាណនេះ កម្ពុជានឹងត្រូវនាំអង្ករចេញទៅកាន់ប្រទេសចិនជាង</mark> ៩ម៉ឺនតោនបន្ថែមទៀតសម្រាប់កូតាឆ្នាំ២០១៧នេះ។

Learn more ១៥ មិថុនា ២០១៧

មន្ត្រីសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជានិងធ្វើបទបង្ហាញពីសក្តានុពលអាជីវកម្មអង្ករ ក្នុងពិព័រណ៍ ផលិតផលកសិកម្មអន្តរជាតិជាលើកទី១

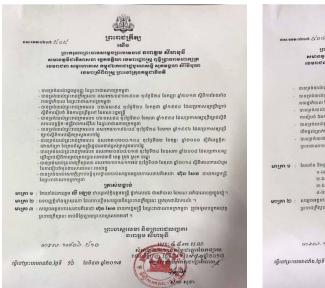
ពិព័រណ៍ផលិតផលកសិកម្មអន្តរជាតិជាលើកទី១នៅកម្ពុជា ដែលសហការរៀបចំឡើងដោយសហព័ន្ធអន្តរជាតិសម្រាប់ការគាំទ្រដល់សហ គ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមនៃប្រទេសចិន សហការជាមួយក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក សមាជិកសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជាជាច្រើននឹងចូលរួមព្រឹត្តិការ ណ៍នេះ ដើម្បីស្វែងរកឱកាសចាប់ដៃគូ កែច្នៃផលិតផលកសិកម្មសំរាប់នាំចេញ។

ពិព័រណ៍ផលិតផលកសិកម្មអន្តរជាតិលើកទី១នឹងធ្វើឡើងចាប់ពីថ្ងៃទី២៥ដល់ថ្ងៃទី២៨ខែមិថុនានេះនៅកោះពេជ្រ ហើយតាមការរំពឹងទុក ក្រមហ៊ុនចិនប្រមាណជា៨០០ក្រមហ៊ុនចូលរួម ព្រមទាំងមានជាច្រើនផ្សេងទៀតនឹងមកសិក្សាដើម្បីធ្វើរោងចក្រនៅកម្ពុជាផងដែរ។

ក្នុងឱកាសសន្និសិទសារព័ត៌មានមុនព្រឹត្តិការណ៍ពិព័រណ៍ តំណាងសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា លោក ពៅ ប៊ុនរិទ្ធ បានអះអាងថា សហព័ ន្ធស្រវអង្ករកម្ពុជានឹងអញ្ជើញសមាជិករបស់ខ្លួនជាច្រើនចូលរួមព្រឹត្តិការណ៍ពិព័រណ៍នេះ ដោយប្រយោជន៍សម្រាប់ជំនួបពាណិជ្ជកម្មផង ចូលរួមសិក្ខាសាលាផង និង ជាពិសេសនោះ មន្ត្រីសហព័ន្ធស្រវអង្ករកម្ពុជានឹងធ្វើបទបង្ហាញពីសក្តានុពលអាជីវកម្មអង្ករនៅកម្ពុជា ក្នុងន័យ ទាក់ទាញវិនិយោគិនថ្មីៗទៀតដើម្បីបង្កើនការនាំចេញ។

Learn more ២០ មិថុនា ២០១៧

ANNOUCEMENT



សមានអូមិ៩ាអិសា	្សោះនាយ៉ី អ៊ីវិទីឲ្យ សើច រាលពសម្តេចប្រភេទនេះថ នះកេត្តាម សីថាងេនី សនា ក្តេខាតិមាន ទេខាះភ្លេកស្រុ កព្វិទ្រះនាមហាក្សគ្រ ការស កម្ពុជិចការជម្លាប់ក្រុមកម្ពុជានិថត ទេប្សមិតិកម្រុង ព្រះទៅក្រុមកម្ពុជានិថត
- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ វៃ - បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្	ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា លេខ នស/កេត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីតីកា

១៤/១៤៩៣ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែពួ ឆ្នាំ២០

សហព័ន្ធស្រូវអង្ករលើកទឹកចិត្តការទិញនិងការចែកចាយអង្ករមានប្រភពច្បាស់លាស់

នៅថ្ងៃទី១៣ខែមិថុនាឆ្នាំ ២០១៧៖ សហគមន៍ស្ត្រីនិងសហគមន៍ អភិវឌ្ឍន៍ដទៃទៀត ដែលមានលក្ខណៈ ដូចជាអ្នកប្រើប្រាស់ ឬ អ្នកជំនួញខ្នាតតូច តាមមូលដ្ឋានខណ្ឌនានា ក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ បានសិក្សាឈ្មេងយល់ពី អាជីវកម្មអង្គររបស់ក្រមហ៊ុន Bayon Cereal Co. Ltd ដែលជាសមាជិកសកម្មរបស់សហព័ន្ធស្រូវអង្ក រកម្ពុជា ក្នុងបំណងចាប់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម តាមរយៈការផ្គត់ផ្គ ង់អង្ករដែលគុណភាពល្អ ប្រភពច្បាស់លាស់ និង តម្លៃសមរម្យបំ ផុតសម្រាប់ជីវភាពរបស់សមាជិក។





Learn more ອິດ ອີຣຸສາ ຫວອ*ຒ*







Statistics FOB PRICE (Update: Week 24th : 12th - 18th/June/2017)

No	_	Rice Variety						Α	bbreviati	on	n FOB (USD Per Ton)	
I.	С	Cambodian Long Grain Fragrant										
1	Рг	emium J	asmine	e Rice 5	% (Purity	/ 90%)		PJR 5	%		\$	660
2	Ja	Jasmine Rice 5% (Purity 85%)						JR 5%)		\$	655
3	Pre	Premium Sen Kra-Ob 5% (Purity 90%)						PSKO	5%		\$	585
4	Se	Sen Kra-Ob 5% (Purity 85%)						SKO 5	5%		\$	575
5	Α	1 Extra S	Super 1	00% Br	oken (Fra	agrant)		AESB	100% Bro	oken	\$	555
6	Α	1 Super 1	100% I	Broken ([Fragrant])		ASB 1	00% Brok	en	\$	450
п.	С	ambodia	n Lon	ıg Grain	n White I	Rice						
7	Lo	ong Grair	n Whit	e Rice 5	%			LGWI	LGWR 5%			420
8	L	ong Grair	n Whit	e Rice 1	0%			LGWI	LGWR 10%			415
9	А	1 Super 1	100% I	Broken (LGWR)			ASB 1	ASB 100% Broken			350
III.	C	Cambodian Parboiled Rice										
10	Pa	Parboiled Rice 5% Broken P						PRB 5	% Broken		\$	-
	-							•			-	
			(WE			OB INI 5TH - 1			RICE CH 17)	IART	-	
(FOB)	700 600									IART		
Price (FOB)	700 600		(WE	CEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	JNE 20	17)	IART		
Rice Price (FOB)	700 600 500		(WE	CEK 23	3RD: 05	5TH - 1						
Rice Price (FOB)	700 600 500 400	660	(WF	CEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	JNE 20	17)	IART 9		
Rice Price (FOB)	700 600 500 400 300		(WE	CEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	UNE 20	17)			
Rice Price (FOB)	700 600 500 400	660	(WF	CEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	JNE 20	17)			
Rice Price (FOB)	700 600 500 400 300	660	(WF	CEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	UNE 20	17)	350		
Rice Price (FOB)	700 600 500 400 300 200 100	660	(¥59 099	EEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	UNE 20 07 07	17) 519 519	350		
Rice Price (FOB)	700 600 500 400 300 200 100	660	(¥59 099	EEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	UNE 20 07 07	17) 519 519	350		e Grade
Rice Price (FOB)	700 600 500 400 300 200 100	660	(¥59 099	EEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	UNE 20 07 07	17) 519 519	350	oppose Ric	ce Grade
Rice Price (FOB)	700 600 500 400 300 200 100	660	(¥59 099	EEK 23	3RD: 05	5TH - 1	1TH/JU	UNE 20 07 07	17) 519 519	350	Store Ric	ce Grade
Kice Frice (FOB)	700 600 500 400 300 200 100 0	(¹) ⁵ ⁵ ⁵	(1) (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2	EEK 23	3RD: 05	5TH - 1 555 555 555 555 555 555 555 555 555 5	1TH/JU	UNE 20	17)	350 350 350 350 350 350 350 350 350 350		ce Grade

	បើកផ្តល់ប្រាក់ចំណាចជូនទប្រក្សា ចន្ទយការ លេខណាវា ឧបបប្រសាលនាបតីតេជោ ស៊ីន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបន្តំខុលថ្វាយរបស់សម្តេចអត្ថាមហាសេនាបតីតេជោ ស៊ីន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ
	ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា គ្រោះសំផន្តរាម់
19:	លើលៀតមិតាមេរយក្លណ្ណី អ្នក ស្រុម មានជាមតិតត្រៃ ប្រជាជាមានអាវាស័រ ហើតតែទំណតន័យ លោកនាំង ស្រុម ស្រុម សំរោង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវា លោកនាំង សំរោង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរ អាវាល់អនាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវា អាវាល់អនាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរា អាវាសំរាង អាវាសំរាង អាវាសំរា
10:	សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ទទួន សេន នយោកដូចទ្រូ សេត្រាតែការសេច្រក។ ខ្មុំ ។ ។ ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។
	ព្រះទោស្តលេខា និចព្រះព៩លញ្ហា៖ នពេត្តម សីមាងុនី
	1018: 6 8 3 N.M.
	กระการ เราร์ เราร์ เการ์ เราร์
ព្រះបរ	אמרמארקארביות לעיבור איז